

INTERNATIONAL TRANSLATION DAY 2022: 30TH SEPTEMBER

International Translation Day is being celebrated every year on 30 September to raise awareness about translation and languages which play an important role for society's development.

International Translation Day is being celebrated every year on **30 September** to raise awareness about translation and languages which play an important role for society's development. The day is meant as an opportunity to pay tribute to the work of language professionals, which plays an important role in bringing nations together, facilitating dialogue, understanding and cooperation, contributing to the development and strengthening world peace and security.



The United Nations in a statement mentioned, "International Translation Day is meant as an opportunity to pay tribute to the work of language professionals, which plays an important role in bringing nations together, facilitating dialogue, understanding and cooperation, contributing to the development and strengthening world peace and security."

International Translation Day: Theme

The theme for this year's International Translation Day is '**A world without barriers**'.

Background of the International Translation Day:

The day marked the celebration of Bible translator **St. Jerome** who is considered the father of translators. "St. Jerome was a priest from North-eastern Italy, who is known mostly for his endeavour of translating most of the Bible into Latin from the Greek manuscripts of the New Testament. He also translated parts of the Hebrew Gospel into Greek," the UN website mentioned.

The General Assembly on **May 24, 2017** has adopted a resolution for language professionals and announced September 30 as International Translation Day. International Federation of Translators, FIT which was established in 1953 launched the idea of recognising Translation Day in 1991 to promote the profession all over the world.

SWEDISH DEFENCE MAKER SAAB TO PRODUCE CARL-GUSTAF M4 ROCKET LAUNCHERS IN INDIA

Swedish defence firm Saab announced its plan to set up a manufacturing facility in India for the Carl-Gustaf M4 shoulder-fired weapon system under the NDA government's 'Make in India' initiative

Swedish defence firm Saab announced its plan to set up a manufacturing facility in India for the **Carl-Gustaf M4 shoulder-fired weapon system** under the NDA government's '**Make in India**' initiative to bolster indigenous defence manufacturing, a company official said. Production at the new facility is expected to begin in 2024, even though the firm is yet to reveal the location.



What They Said:

A new company, Saab FFV India, will make the latest rocket launchers in India for the Indian armed forces, along with components for users of the weapon system around the world, the company said. The facility will be the **firm's first manufacturing facility** for the Carl-Gustaf M4 **weapon system outside Sweden**. Saab is currently in talks with the army to take the proposal forward. The Carl-Gustaf weapon system has been **in service with the Indian Army since 1976, and its earlier M2 and M3 variants have been licence-produced in India**. It is a natural step to set up a production facility for Carl-Gustaf M4 in India given Saab's long and close association with the Indian Army as one of the foremost users of the system, **Saab's dynamics-business chief Gorgen Johansson said**. "We are glad to be able to contribute to the government's goals of developing a world class defence industry and proud to offer the Indian armed forces our Carl-Gustaf M4 made in India," he added.

The Approach:

The company is looking at the **100% foreign direct investment (FDI) route** to set up the new venture, but will pursue the **74% FDI option with an Indian partner if the former doesn't work out**. India allows 100% FDI in defence only on a case-by-case basis. The Narendra Modi-led central government has taken several steps in recent years to promote self-reliance in the defence manufacturing sector, including increasing FDI from 49% to 74%, notifying three lists of 310 weapons and systems that cannot be imported, and creating a separate budget to buy locally made military hardware. The Swedish firm said it will continue its partnership with **Munitions India Limited and Advanced Weapons and Equipment India Limited**, two of the seven firms carved out of the erstwhile Ordnance Factory Board, to manufacture the earlier M3 variant of the Carl-Gustaf weapon and ammunition.

A Big Gain:

"The Carl-Gustaf is a proven weapon system which the army has used for decades. The setting up of a local manufacturing facility for the M4 variant by Saab is in line with the Make in India initiative. We need more original equipment manufacturers to set up manufacturing facilities in India. It will provide a **boost to the Atmanirbhar Bharat (self-reliant India) campaign**," said military affairs expert Lieutenant General Vinod Bhatia (retd). The M4 weapon system is capable of firing a variety of ammunition, including anti armour and illumination rounds, with the maximum range being 1,500 metre.

Saab will partner with Indian suppliers, and the systems manufactured in the facility will fully meet the requirements of the Make in India initiative, company officials said. **Saab FFV India will deploy complex technologies**, including the latest sighting technology and advanced manufacturing techniques, for the Carl-Gustaf M4 weapon.

WORLD MARITIME DAY 2022: THEME, SIGNIFICANCE AND HISTORY

The International Maritime Organization observed World Maritime Day on the last Thursday of September. This year, it will be observed on September 29.

The **International Maritime Organization** observed **World Maritime Day** on the last **Thursday of September**. This year, it will be observed on **September 29**. The day focuses on drawing public attention to maritime safety and the marine environment. The World



Maritime Day 2022 Parallel Event will be organized in Durban, South Africa from 12th to 14th October 2022.

World Maritime Day: Theme

The theme for World Maritime Day 2022 is ‘**New technologies for greener shipping**’ – which reflects the need to support a “green transition of the maritime sector into a sustainable future while leaving no one behind.” The theme for this year reflects the need to support a green transition of the maritime sector into a sustainable future while leaving no one behind. It provides an opportunity to focus on the importance of a sustainable maritime sector and the need to build back better and greener in a post-pandemic world.

World Maritime Day: Significance

According to United Nations data, international shipping transports more than “80 per cent of global trade to peoples and communities all over the world.” The report suggested that shipping is the most efficient method of international transportation for most goods. It provides a dependable, low-cost means of transporting goods globally that facilitates commerce and helps create prosperity among people and nations.

World Maritime Day: History

In 1948, an international conference in Geneva passed a specialized convention that established the IMO, an agency under the United Nations. It was established to develop and maintain a comprehensive regulatory framework for shipping. The main objective of the **International Maritime Organization (IMO)** remains to focus on areas such as safety, environmental issues, legal issues, technical cooperation, maritime safety and maritime efficiency. World Maritime Day was celebrated for the first time on **March 17, 1978**.

Important takeaways for all competitive exams:

- International Maritime Organization Headquarters: London, United Kingdom;
- International Maritime Organization Founded: 17 March 1958;
- International Maritime Organization Founder: United Nations;
- International Maritime Organization Secretary-General: Kitack Lim.